

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

АННОТАЦИЯ

рабочей программы учебной дисциплины

Б1.В.ДВ.04.01 «Сравнительная типология турецкого и русского языков»

Направление подготовки бакалавриата 45.03.01 Филология

профиль «Зарубежная филология. Турецкий язык и литература»

Кафедра «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

1.	<p>Цель изучения дисциплины</p> <p>Целью освоения дисциплины «Сравнительная типология» является: развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально-педагогическая компетенция подготовленного специалиста; объяснить студентам основные структурные черты, которые различают такие разноструктурные языки, как русский и французский; ознакомить студентов с приемами лингвистического анализа, которые помогут им не только понять специфику строя турецкого языка, но и самостоятельно находить пути устранения трудностей, возникающих при передаче особенностей английского языка средствами русского языка в процессе общения или преподавания; ввести студентов в наиболее важные проблемы современных типологических исследований.</p>		
2.	<p>Место дисциплины в структуре ОПОП ВО бакалавриата</p> <p>Данная учебная дисциплина входит в вариативную часть раздела Б1 «Дисциплины (модули)» и относится к дисциплинам по выбору - «Б1.В.ДВ.04.01» ФГОС ВО 3++ по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология».</p>		
3.	<p>Результаты освоения дисциплины (модуля) «Сравнительная типология французского и русского языков»</p>		
	<p>Код и наименование компетенций</p>	<p>Индикаторы</p>	<p>Дескрипторы</p>
	<p style="text-align: center;">Профессиональные компетенции (ПК)</p>		
	<p>ПК-1 Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа</p>	<p>ПК-1.1 Владеет научным стилем речи.</p> <p>ПК-1.2 Применяет полученные знания в области</p>	<p>знать различные методы и приемы лингвистического исследования;</p> <p>- уметь комплексно описывать лексический и грамматический строй турецкого и русского языков с использованием необходимого терминологического аппарата;</p> <p>- владеть понятийным аппаратом изучаемых дисциплин.</p> <p>знать особенности лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и</p>

	и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	<p>диахронии;</p> <p>- уметь анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции;</p> <p>- владеть навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней турецкого и русского языков.</p>
		ПК-1.3 Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.	<p>знать основные положения истории развития и современного состояния лексической и грамматической системы турецкого языка;</p> <p>- уметь навыками выделения главных направлений современного сравнительно-сопоставительного анализа лингвистических;</p> <p>- владеть навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней турецкого языка.</p>
	ПК-2 способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.	ПК-2.1 Реализует корректные принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.	<p>Знать принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.</p> <p>Уметь реализовывать принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.</p> <p>Владеть разнообразными методиками анализа языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации.</p>
		ПК-2.2 Решает научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с выбранной методикой.	<p>Знать методику лингвистического анализа единиц и структур различных уровней;</p> <p>Уметь проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.</p> <p>Владеть понятийным и терминологическим аппаратом общего языкознания, теории основного изучаемого языка.</p>
		ПК-2.3 Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала.	<p>Знать положения и концепции сопоставительной семантики и грамматики и сравнительного языкознания;</p> <p>Уметь оперировать основными положениями и терминами общей теории</p>

			<p>языка, теории и истории основного изучаемого языка (сопоставлять их, выявлять тенденции развития, видеть сферу применения к явлениям основного изучаемого языка и родственных ему языков);</p> <p>Владеть теоретическими основами лингвистического анализа текста (и дискурса); методами и приемами работы с научной литературой на уровне целенаправленного поиска и сопоставления научной информации.</p>			
4.	Структура и содержание дисциплины					
	4.1. Структура дисциплины (модуля)					
	Вид учебной работы	Всего	Порядковый номер семестра			
			7	8		
	Общая трудоемкость дисциплины всего (в з.е.), в том числе:	4 з.ед.	1,75 з.ед.	2,25		
	Курсовой проект (работа)	не предусмотрено				
	Аудиторные занятия всего (в акад. часах), в том числе:	66	28	38		
	Лекции	34	14	20		
	Практические занятия, семинары	32	14	18		
	Лабораторные работы					
	Самостоятельная работа всего (в акад. часах), в том числе:	51	35	16		
	КСР					
	Экзамен	27		27		
	Общая трудоемкость дисциплины	144	63	81		
	4.2. Содержание дисциплины					
	<p>Тема 1. Структура лингвистической типологии как языковедческой дисциплины.</p> <p>Общее понятие о типологии языков. Типология функциональная (социолингвистическая) и структурная; формальная и контенсивная; инвентаризационная, импликационная и таксономическая; общая и частная; фрагментарная (уровневая, аспектная) и целносистемная; историческая (диахроническая) и описательная (синхроническая). Языковые союзы и ареальная типология. Политипологизм языковых систем и квантитативная типология. Основные формы национальных языков и стилистическая типология. Типологические корреляты генетических понятий и характерология.</p>					
	<p>Тема 2. Типологические классификации языков в истории лингвистики.</p> <p>Основные этапы разработки типологической (морфологической) классификации языков в XIX веке: Ф. Шлегель и А. Шлегель, В. Гумбольдт, Ф. Бопп, А. Шлейхер (языки изолирующие, агглютинативные, флективные, инкорпорирующие; языки аналитического и синтетического типа). Многоаспектная типологическая классификация языков Э. Сепира (анализм, синтетизм и полисинтетизм; изоляция, агглютинация, фузия и символизация;</p>					

языки чисто-реляционные и смешанно-реляционные, простые и сложные). Типология языков и языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности и средневропейский стандарт? Б. Л. Уорфа. Типологическая классификация в рамках семьи (группы) языков и типология языковых подсистем (Пражский лингвистический кружок: В. Скаличка, В. Матезиус, Н. С. Трубецкой, А. В. Исаченко, Р. О. Якобсон). Синтаксическая типология языков И. И. Мещанинова (языки посессивного, эргативного и номинативного строя). Оценочность типологических классификаций и проблема стадийности развития языка (романтики о флективных языках как высшей ступени языкового творчества / развития языка как живого организма; теория единого глоттогонического процесса Н. Я. Марра; О. Есперсен и современная лингвистика о нарастании аналитизма в языке). Типология языков в классификации Э. Сепира. Типология языков в классификации Бенвениста. Генеологическая типология языков.

Тема 3. Универсология как один из разделов лингвистической типологии.

Философия рационализма и универсальные грамматики. Общее понятие о языковой универсалии. Универсалии индуктивные и дедуктивные (универсальные дефиниции); элементарные и импликационные, абсолютные и статистические (фреквенталии). Диахронические константы. Понятие о рецессиве и уникалии. Меморандум о языковых универсалиях? Дж. Гринберга, Ч. Осгуда, Дж. Дженкинса и перспективы развития универсологии. История исследования универсалий. Классификация универсалий в современной лингвистике. Универсалии в системе турецкого и русского языков.

Тема 4. Методы типологического (сопоставительного) анализа языков.

Сопоставление как основной метод типологических исследований. Место сопоставительного метода в арсенале средств лингвистического сравнения (сопоставление как нелокализованное негенетическое межъязыковое сравнение). Контрастивный и конфронтативный анализ сопоставляемых языков. Проблема метаязыка сопоставительных исследований. Языки-эталоны анкетного и редуccionного типа, минимальные и максимальные. Аморфные языки как естественный эталон?. Построение языков-эталонов с использованием методик универсологии и генеративистики. Типологическое описание языка вне его сопоставления с другим (естественным) языком. Метод типологических индексов Дж. Гринберга как способ построения типологической классификации языков на базе количественных показателей. Методы типологического анализа Гринберга. Типологическая школа в России.

Тема 5. Основы типологии языковых подсистем.

Типология основных средств организации плана выражения языка и типология соотношения планов содержания и выражения языка. Понятие диафонии, диаморфии, диатаксии, диалексии. Использование дихотомической и полевой модели в типологическом описании различных уровней языковой системы. Частная фонологическая типология. Вокалические системы. Консонантные системы. Просодические системы. Типология чередований. Частная морфологическая типология. Понятие обязательной категории. Типология основных именных (падеж, число, артикль, степень качества) и глагольных (вид, время, таксис, наклонение, залог, лицо) категорий. Частная синтаксическая типология. Типология порядка слов, моделирования простого и сложного предложения. Элементы типологии лексико-фразеологического состава. Лексико-грамматическая и собственно лексическая типология. Мотивированность слов и фразеологизмов в аспекте отображения языковой картины мира. Понятие обязательной категории. Типология основных именных (падеж, число, артикль, степень качества) и глагольных (вид, время, таксис, наклонение, залог,

	<p>лицо) категорий. Частная синтаксическая типология. Типология порядка слов, моделирования простого и сложного предложения. Элементы типологии лексико-фразеологического состава. Лексико-грамматическая и собственно лексическая типология. Мотивированность слов и фразеологизмов в аспекте отображения языковой картины мира.</p> <p>Тема 6. Фонологическая типология.</p> <p>Классификационные признаки в фонологической типологии. Соотношение гласных и согласных в русском и турецком языках. Основные типы слоговых структур в турецком и русском языках. Основные характеристики ударения в турецком и русском языках.</p> <p>Тема 7. Морфологическая типология. Типологические характеристики знаменательных частей речи</p> <p>Общая характеристика имени существительного как части речи в турецком и русском языках. Словообразовательная парадигма имен существительных в турецком и русском языках. Общая характеристика имени прилагательного как части речи в турецком и русском языках. Общая характеристика глагола как части речи в турецком и русском языках. Классификационные признаки в морфологической типологии. структура слова (словоформы) как предмет морфологической типологии. Аналитизм и синтетизм.</p> <p>Тема 8. Семантическая типология</p> <p>Универсальные принципы мотивации значения слова в русском и турецком языках. Деривационные механизмы в русском и турецком языках. Классификационные признаки в семантической типологии. Семантические примитивы. Типология номинаций. Метафорическая номинация. Семантическая типология и контенсивная типология.</p> <p>Тема 9. Синтаксическая типология. Типология словосочетания. Типология предикативных единиц</p> <p>Критерии выделения типов словосочетаний в русском и турецком языках. Общие вопросы типологии членов предложения и частей речи в русском и турецком языках. Типы однокомпонентных и двухкомпонентных подлежащего и сказуемого в русском и турецком.</p>
5.	<p>Образовательные технологии</p> <p>Курс по сравнительной типологии турецкого и русского языков ведется на русском языке в течение одного семестра. Освоение курса осуществляется на практических занятиях с опорой на знание фонетического, лексического, грамматического строя турецкого и русского языков, а также в процессе самостоятельной работы студентов с теоретической литературой и с практическими заданиями (сборниками упражнений по сравнительной типологии). Практические занятия следуют за теоретическим знакомством студентов с изучаемой темой, закрепляя полученные знания в режиме практического использования единиц турецкого и русского языков. В процессе практических занятий у студентов должны сформироваться навыки корректного анализа языковых явлений с целью выявления сходств и различий. Русский язык привлекается как материал для сопоставления и для демонстрации сходства и различий со строем русского языка. Дисциплина «Сравнительная типология турецкого и русского языков» вводит студентов в проблематику современных типологических исследований. Реализация компетентностного подхода предусматривает использование при проведении занятий активных и интерактивных форм в сочетании с внеаудиторной работой.</p>
6.	<p>Используемые ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Internet»; информационные технологии, программные средства и информационно-справочные</p>

системы	
<ol style="list-style-type: none"> 1. www.efl.ru/forum/threads/15042/ 2. www.ebdb.ru/List.aspx?p=34 3. http://yazyk.wallst.ru 4. http://kazanlinguist.narod.ru/ 5. http://www.sil.org/linguistics/topical.html 6. http://www.english-language.chat.ru 7. http://www.languages-on-the-web.com/ 8. http://www.langust.ru/index.shtml 9. http://www.englspace.com 10. www.study.ru 11. www.linguisto.org 12. www.philology.ru 13. www.linguistic.ru 14. http://www.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/ 15. http://mypage.iu.edu/~shetter/ 16. http://www.eric.ed.gov/ 17. http://www.dlflc.edu/languageresources.html 18. http://www ldc.upenn.edu/ 19. http://www.gumer.info/ <p>1. Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнГГУ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Microsoft Windows 7 1.2. Microsoft Office 2007 1.3. Программный комплекс ММИС “Визуальная Студия Тестирования” 1.4. Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security 1.5. Справочно-правовая система “Гарант” 	
Название ресурса	Ссылка/доступ
Электронная библиотека онлайн «Единое окно к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru
«Образовательный ресурс России»	http://school-collection.edu.ru
Федеральный образовательный портал: учреждения, программы, стандарты, ВУЗы, тесты ЕГЭ, ГИА	http://www.edu.ru –
Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР)	http://fcior.edu.ru -
Русская виртуальная библиотека	http://rvb.ru –
Кабинет русского языка и литературы	http://ruslit.ioso.ru –
Национальный корпус русского языка	http://ruscorpora.ru –
Еженедельник науки и образования Юга России «Академия»	http://old.rsue.ru/Academy/Archives/Index.htm
Научная электронная библиотека «e-Library»	http://elibrary.ru/defaultx.asp -
Электронно-библиотечная система IPRbooks	http://www.iprbookshop.ru -
Электронно-справочная система документов в сфере образования	http://www.informio.ru

	«Информио»		
	Информационно-правовая система «Гарант»		Сетевая версия, доступна со всех компьютеров в корпоративной сети ИнГГУ
	Электронно-библиотечная система «Юрайт»		https://www.biblio-online.ru
7.	Формы текущего контроля		
	Тест, устный опрос, реферат		
8.	Форма промежуточного контроля		
	Экзамен		

Разработчики:

1. к.ф.н., профессор, доцент кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация» Евлоева З.И.
2. к.ф.н., доцент кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация» Алиева П.М.